



Bedienungsanleitung
Bedienungsanleitung
Istruzioni per l'uso

FERREX®

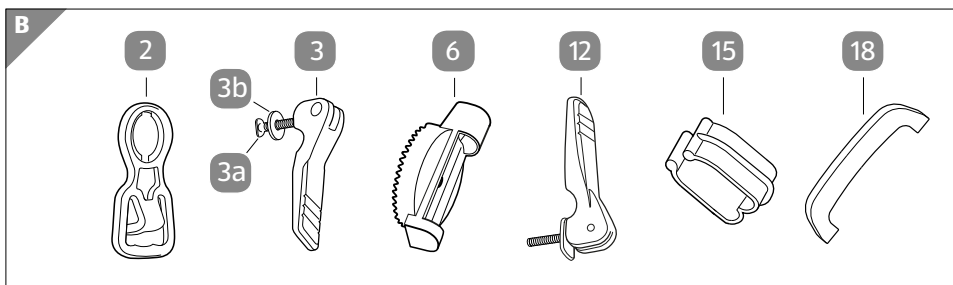
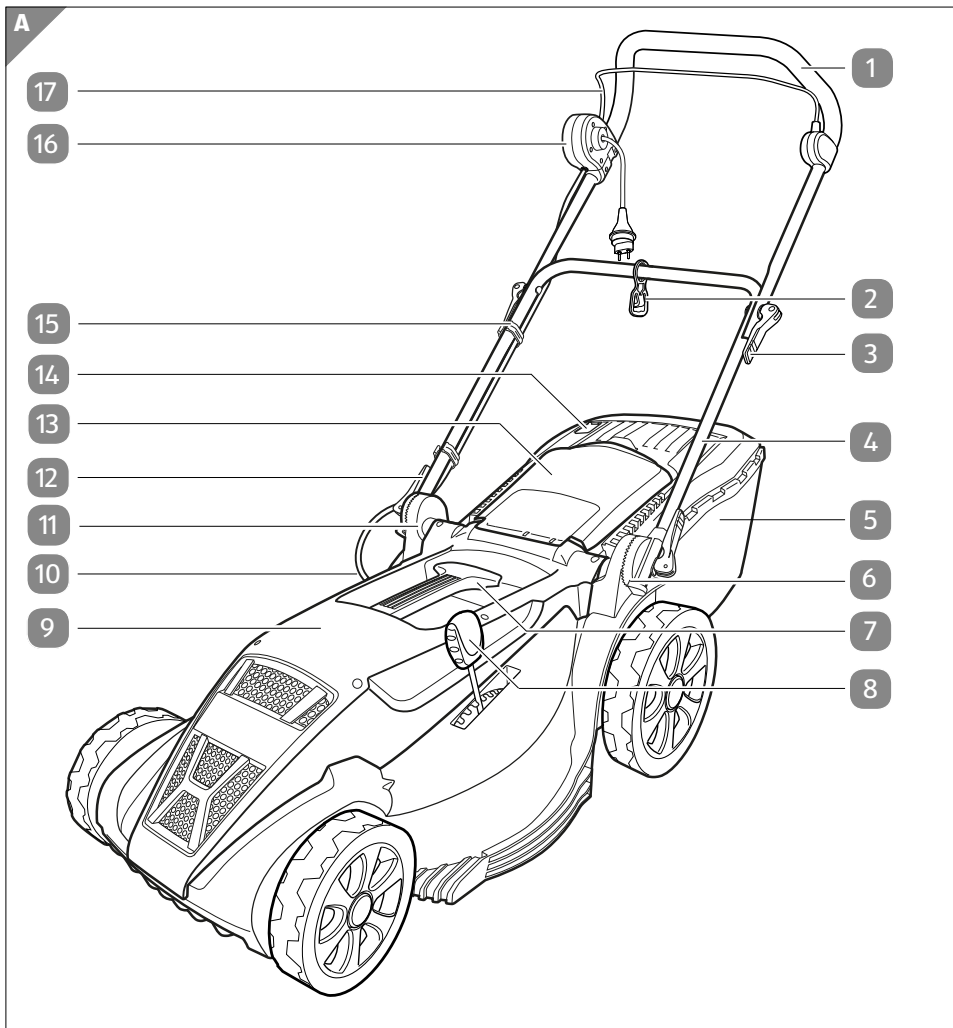
Elektro-Rasenmäher

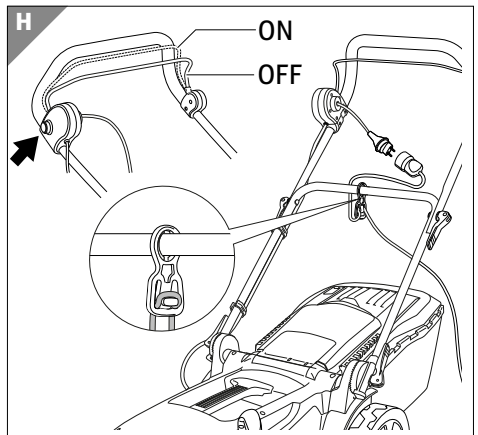
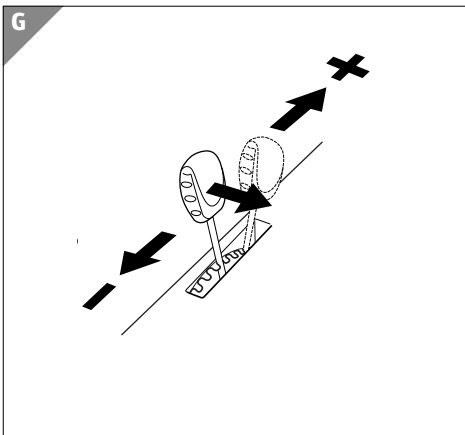
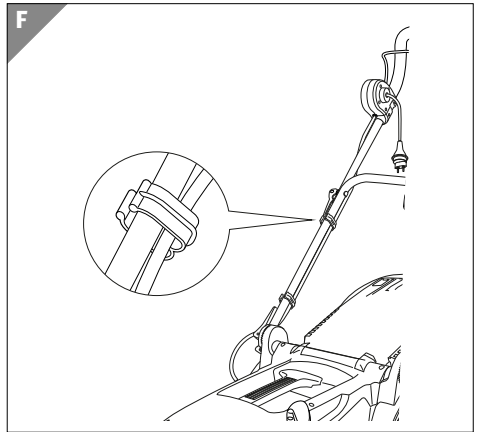
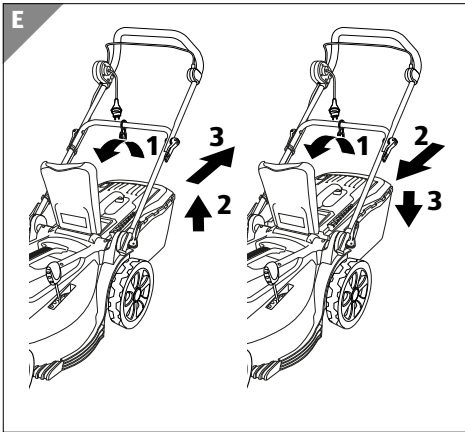
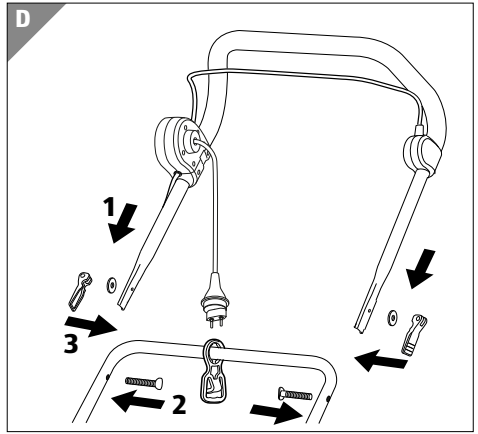
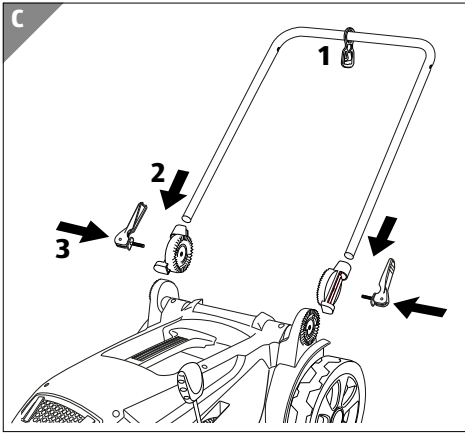
Tondeuse électrique |
Tosaerba elettrico



Deutsch..... 4
Français..... 26
Italiano..... 48

Originalbetriebsanleitung
Notice d'utilisation d'origine
Istruzioni per l'uso originali





Lieferumfang/Geräteteile

- 1 Holm-Griffteil (Oberteil)
- 2 Zugentlastung (für das Versorgungskabel)
- 3 Schnellspannhebel (Holmverbindung)
- 4 Holm-Unterteil
- 5 Fangsack
- 6 Verbindungsteil (2x)
- 7 Tragegriff
- 8 Schnitthöhenstellhebel
- 9 Motoreinheit
- 10 Verbindungskabel
- 11 Holmaufnahme
- 12 Schnellspannhebel (Holmaufnahme)
- 13 Auswurfklappe
- 14 Füllstandsanzeiger
- 15 Kabelschellen (2x)
- 16 Sicherheitsschalter mit Netzkabel
- 17 Sicherheitsbügel
- 18 Fangsack Handgriff

Inhaltsverzeichnis

Übersicht	2
Lieferumfang/Geräteteile	4
Allgemeines	6
Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren.....	6
Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	6
Zeichenerklärung	6
Sicherheit	8
Erstinbetriebnahme	12
Gerät und Lieferumfang prüfen.....	12
Holm montieren.....	12
Fangsack vorbereiten.....	14
Bedienung	14
Regeln für den Betrieb.....	14
Hinweise zum Mähen.....	15
Holmposition einstellen.....	15
Schnitthöhe einstellen (Abb. G).....	15
Betrieb vorbereiten.....	15
Motor Ein- und Ausschalten (Abb. H).....	16
Fangsack entleeren (Abb. E).....	16
Reinigung	17
Reinigung und Kontrolle nach jedem Einsatz.....	18
Wartung	18
Lagerung	19
Hinweise zum Transport.....	20
Fehlersuche	20
Technische Daten	22
Konformitätserklärung	24
Entsorgung	25

Allgemeines

Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren



Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Elektro-Rasenmäher (im Folgenden auch „Gerät“ genannt). Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Bedienung.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder Schäden am Gerät führen.

Die Bedienungsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist ausschließlich zum Mähen von privaten Rasenflächen konzipiert. Die Rasenfläche muss trocken und eben sein.

Blühwiesen, Wildwiesen und stark verwilderte Rasenflächen mit hohem Unkraut (z.B. Disteln) gelten nicht als Rasenflächen.

Es ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet. Verwenden Sie das Gerät nur, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Das Gerät ist kein Kinderspielzeug.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Zeichenerklärung

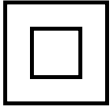
Die folgenden Symbole werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Gerät oder auf der Verpackung verwendet.



Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zum Zusammenbau oder Betrieb.



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Geräte entsprechen der Schutzklasse II.



Allgemeines Warnzeichen.



Vorsicht Auswurf von Schnittgut oder Steinen. Auswurfsklappe immer geschlossen halten.



Warnung vor rotierendem Messer! Greifen oder treten Sie nicht unter das Gerät.



Warnung vor elektrischer Spannung.



Lesen Sie die Bedienungsanleitung.



Halten Sie andere Personen und Tiere aus dem Arbeitsbereich fern!

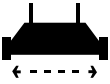
Zeichenerklärung



Trennen Sie vor Wartungs- und Reinigungsarbeiten das Gerät vom Netz.



Versorgungskabel von rotierendem Messer fernhalten! Fahren Sie nicht über das Versorgungskabel.



Schnittbreite des Geräts.



Das Symbol zeigt den maximalen Schalleistungspegel L_{WA} .

IPX4

Schutzgrad gegen Eindringen von Spritzwasser aus allen Richtungen.

Sicherheit

Die folgenden Signalworte werden in dieser Bedienungsanleitung verwendet.



WARNUNG!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



VORSICHT!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.

Sicherheitshinweise **WARNUNG!****Stromschlaggefahr!**

Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät, fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu Stromschlag führen.

- Schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß installierte Steckdose an. Die Netzspannung muss mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmen.
- Trennen Sie das Gerät im Störfall sofort vom Versorgungskabel bzw. Stromnetz.
- Schließen Sie das Gerät nicht an, wenn das Gerät, das Versorgungskabel oder ein Netzstecker sichtbare Schäden aufweist.
- Lassen Sie ein schadhaftes Gerät nur durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine qualifizierte Fachkraft reparieren.
- Öffnen Sie unter keinen Umständen das Gehäuse und führen Sie keine Gegenstände in das Gehäuse ein.
- Trennen Sie das Gerät immer vom Stromnetz bevor Sie es reinigen oder warten.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Fassen Sie den Netzstecker niemals mit feuchten Händen an.
- Tauchen Sie weder das Gerät noch das Versorgungskabel oder den Netzstecker in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

- Knicken Sie das Versorgungskabel nicht und legen Sie es nicht über scharfe Kanten.
- Fahren Sie niemals mit dem Gerät über das Versorgungskabel.

Hinweise zum Versorgungskabel

- Verwenden Sie nur zugelassene Kabel der Typen H05VV-F oder H05RN-F.
- Sie müssen für die Verwendung im Freien zugelassen sein.
- Die Länge soll 50 m nicht überschreiten.
- Der Leiterquerschnitt muss mindestens 1,5 mm² betragen.
- Kabeltrommeln stets ganz entrollen.
- Kabel auf Schäden prüfen.



Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann schwere Verletzungen oder Schäden des Geräts zur Folge haben.

- Dieses Gerät kann von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder unterwiesen werden, das Gerät auf sichere Weise zu benutzen und die damit verbundenen Gefahren zu verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen von Kindern nicht durchgeführt werden.

- Lassen Sie niemals Kinder oder Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit einem Mangel an Erfahrung und Wissen oder Personen, die mit den Anleitungen zur Bedienung des Geräts nicht vertraut sind, das Gerät benutzen.
- Regionale Vorschriften regeln möglicherweise das Mindestalter des Benutzers.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.

 **VORSICHT!**

Verletzungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu Verletzungen führen.

- Das Messer ist scharf. Tragen Sie Schutzhandschuhe und seien Sie besonders vorsichtig bei Arbeiten im Bereich des Messers.
- Greifen Sie nicht unter das Gerät oder in den Auswurf.
- Betreiben Sie das Gerät nicht, während andere Personen oder Tiere in der Nähe sind.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in beeinträchtigtem Zustand (z.B.:Einfluss von Drogen, Alkohol, Medikamenten oder Müdigkeit).
- Tragen Sie festes Schuhwerk, lange Hosen und einen Gehörschutz.
- Achten Sie auf das Versorgungskabel, Sie können darüber stolpern und die Kontrolle über das Gerät verlieren.
- Vermeiden Sie das Arbeiten bei nassem Rasen, Sie können ausrutschen und die Kontrolle über das Gerät verlieren.
- Flächen mit Hangneigung von mehr als 20% dürfen nicht bearbeitet werden, Sie können ausrutschen und die Kontrolle über das Gerät verlieren.

- Halten Sie die Auswurfklappe immer geschlossen und halten Sie sich von der Auswurfsöffnung fern wenn Sie ohne Fangsack mähen.
- Warten Sie bis das Messer stillsteht, bevor Sie Blockaden lösen, Verstopfungen beseitigen oder sonstige Arbeiten am Gerät durchführen.

Erstinbetriebnahme

Gerät und Lieferumfang prüfen

 **WARNUNG!**

Erstickungsgefahr!

Kinder können sich beim Spielen mit der Verpackungsfolie darin verfangen und ersticken.

- Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann das Gerät beschädigt werden.

- Gehen Sie daher beim Öffnen sehr vorsichtig vor.
1. Heben Sie das Gerät mit beiden Händen aus der Verpackung.
 2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe Kapitel "Lieferumfang/ Geräteteile").
 3. Prüfen Sie das Gerät und die Einzelteile auf Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes Gerät nicht in Betrieb, und wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

Holm montieren

Der Holm ist sperrig, lassen Sie sich bei der Holmmontage von einer zweiten Person helfen.

Holm-Unterteil am Rasenmäher montieren (Abb. C)

1. Schieben Sie die Zugentlastung **2** auf das Holm-Unterteil **4**.
2. Schieben Sie die Verbindungsteile **6** auf das Holm-Unterteil **4**.
Die Rastscheiben der Verbindungsteile müssen nach innen gerichtet sein.
3. Setzen Sie das Holm-Unterteil auf die beiden Holmaufnahmen **11**. Prüfen Sie, ob die Verzahnung der beiden Rastscheiben korrekt und symmetrisch in den beiden Holmaufnahmen einrastet.
Die Löcher der Holmaufnahme, der Verbindungsteile und des Holm-Unterteils müssen zueinander ausgerichtet sein.
4. Drehen Sie die Schnellspannhebel **12** bis auf Anschlag in die Holmaufnahme **11** ein.
Wenden Sie nicht übermäßige Kraft an, es ist ausreichend, wenn der Schnellspannhebel bis zum ersten spürbaren Widerstand eingedreht wird.
5. Legen Sie die Schnellspannhebel **12** um. Ist die Spannung zu hoch, drehen Sie den Schnellspannhebel eine Umdrehung retour.

Das Holm-Unterteil ist fest mit dem Rasenmäher verbunden und wackelt nicht.

Holm-Griffteil am Holm-Unterteil montieren (Abb. D)

1. Positionieren Sie die Zugentlastung **2** an der Querstange des Holm-Unterteils **4**.
2. Setzen Sie das Holm-Griffteil **1** auf das Holm-Unterteil **4**.
Das Verbindungskabel darf nicht zwischen die Holmteile gelangen und soll an der Unterseite des Holms verlaufen.
3. Richten Sie die Löcher der Holmteile zueinander aus und stecken Sie die Schrauben **3a** von innen durch den Holm.
4. Stecken Sie die Beilagscheiben **3b** auf die Schrauben und drehen Sie die Schnellspannhebel **3** ca. 5-7 Umdrehungen auf.
5. Richten Sie das Holm-Griffteil **1** gerade am Holm-Unterteil **4** aus und halten Sie es in Position.
6. Richten Sie die Schraubenköpfe aus.
Die Schraubenköpfe sind gekrümmt und rasten an der Holmstange ein.
7. Legen Sie die Schnellspannhebel **3** um. Ist die Spannung zu hoch drehen Sie den Schnellspannhebel eine Umdrehung retour.
8. Prüfen Sie, ob das Holm-Griffteil **1** ausgerichtet und wackelfrei mit dem Holm-Unterteil **4** verbunden ist.

Erstinbetriebnahme

9. Befestigen Sie das Verbindungskabel **10** mit zwei Kabelschellen **15** am Holm-Gestänge.

Das Verbindungskabel muss unterhalb der Querstange des Holm-Unterteils verlaufen.

Die Holmteile sind montiert und fest verbunden.

Fangsack vorbereiten

Der Fangsack wird teilmontiert geliefert.

1. Setzen Sie den Fangsack Handgriff **18** in die Ausnehmungen an der Oberseite des Fangsack **5** ein.
2. Ziehen Sie die Kunststofflippen des Fangsack **5** von innen über das Stahlgestänge.
3. Prüfen Sie, ob an allen Seiten die Kunststofflippen eingerastet sind.
4. Heben Sie die Auswurfklappe **13** vollständig an (siehe Abb. E rechts).
5. Hängen Sie den Fangsack **5** auf die Haken über dem Auswurf.
6. Prüfen Sie, ob der Fangsack **5** ordentlich sitzt.
7. Bewegen Sie die Auswurfklappe **13** kontrolliert, bis der Fangsack **5** abgedeckt ist.

Bedienung

Regeln für den Betrieb

Die folgenden Regeln sind bei allen Arbeiten am und mit dem Rasenmäher zu beachten.

- Einstellungen und Problembhebungen sind grundsätzlich nur bei stillstehendem Gerät durchzuführen. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät nicht anlaufen kann.
- Heben Sie das Gerät nur an Griff und Holm an. Fassen Sie niemals unter das Gerät, um es anzuheben.
- Lassen Sie das Messer auslaufen bevor Sie das Gerät berühren.
- Greifen Sie niemals unter die Auswurfklappe oder in die Auswurföffnung.
- Stoppen Sie sofort den Motor, wenn Sie ungewöhnliche Mähgeräusche oder Vibrationen wahrnehmen. Prüfen und beseitigen Sie die Störquelle, bevor Sie weitermähen.
- Nehmen Sie ein beschädigtes Gerät niemals in Betrieb. Lassen Sie Schäden an Messer und Gerät durch den Kundendienst des Herstellers oder Fachpersonal beheben.
- Mähen Sie Hanglagen nur quer zum Hang.

Hinweise zum Mähen

Die folgenden Hinweise helfen Ihnen das Gerät effektiv und sicher einzusetzen. Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu Geräteschaden führen.

- Mähen Sie langsam und nutzen Sie, wenn möglich, nicht immer die gesamte Schnittbreite, um die Grashalme bei hoher Drehzahl sauber zu schneiden. Eine hohe Schnittlast drosselt die Drehzahl des Messers.
- Entfernen Sie Äste (Zapfen), Steine, Schnüre und Erdhügel (Maulwurf) vor dem Mähen, um das Gerät zu schonen.
- Mähen Sie immer in Richtung der dem Versorgungskabel abgewandten Seite.
- Schieben Sie das Gerät immer vorwärts, wird das Gerät gezogen besteht die Gefahr das Versorgungskabel zu beschädigen.
- Beachten Sie lokale Vorschriften zu Arbeitszeiten mit Gartengeräten.

Holmposition einstellen

Der Holm kann auf eine bequeme Arbeitshöhe eingestellt werden. Richten Sie vor der Arbeit mit dem Gerät den Holm auf Ihre individuelle Arbeitshöhe ein.

1. Lösen Sie die beiden Schnellspannhebel **12** an der Holmaufnahme.
2. Richten Sie den Holm auf die gewünschte Höhe ein.
3. Prüfen Sie, ob die Verzahnung der Rastscheiben korrekt und symmetrisch in der Holmaufnahme **11** einrastet.
4. Legen Sie die Schnellspannhebel **3** um.

Schnitthöhe einstellen (Abb. G)

Die Schnitthöhe kann zwischen ca. 20 und 70 mm gewählt werden. Der Schnitthöhenstellhebel **8** kann in 7 Stufen eingerastet werden.

1. Halten Sie das Gerät am Tragegriff **7** fest.
2. Ziehen Sie den Schnitthöhenstellhebel **8** aus der Rastung.
3. Schieben Sie den Schnitthöhenstellhebel **8** auf die gewünschte Stufe. Dabei hebt oder senkt sich das Gerät.
4. Rasten Sie den Schnitthöhenstellhebel **8** wieder richtig ein.

Betrieb vorbereiten

Verwenden Sie möglichst ein Versorgungskabel mit dem Sie Ihre gesamte Rasenfläche erreichen können. Vermeiden Sie Mehrfachverlängerungen.

1. Prüfen Sie Gerät, Fangsack und Messer, bevor Sie die Stromversorgung herstellen.
2. Stellen Sie die gewünschte Schnitthöhe ein, bevor Sie die Stromversorgung herstellen.

3. Überprüfen Sie die Holmposition und korrigieren Sie diese gegebenenfalls, um angenehm arbeiten zu können.
4. Legen Sie das Versorgungskabel vollständig am Rand der Rasenfläche aus.
5. Sichern Sie das Versorgungskabel an der Zugentlastung **2** (siehe **Abb.H**).
6. Stecken Sie den Stecker des Netzkabels am Sicherheitsschalter **16** in die Buchse des Versorgungskabels.
7. Stecken Sie den Stecker des Versorgungskabels in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose.

Motor Ein- und Ausschalten (Abb. H)

Der Motor wird durch einen Sicherheitsschalter aktiviert. Wird der Sicherheitsbügel losgelassen, stoppt der Motor. Aktivieren Sie den Motor nur auf der Rasenfläche.

1. Stellen Sie das Gerät auf die Rasenfläche.
2. Drücken und halten Sie den Knopf des Sicherheitsschalters **16**.
3. Ziehen Sie den Sicherheitsbügel **17** an den Holm heran.

Der Motor läuft an.

4. Lassen Sie den Knopf des Sicherheitsschalters los und halten Sie den Sicherheitsbügel am Holm, solange Sie den Motor in Betrieb halten wollen.

Zum Stoppen des Motors lassen Sie den Sicherheitsbügel los. Vorsicht das Messer läuft nach, warten Sie bis das Messer stillsteht bevor Sie am Gerät hantieren.

Fangsack entleeren (Abb. E)

Der Fangsack besitzt einen Füllstandsanzeiger **14**. Bei laufendem Motor und leerem Fangsack hebt sich der Füllstandsanzeiger. Ist der Fangsack voll, legt sich der Füllstandsanzeiger wieder auf den Fangsack. Der Fangsack sollte entleert werden.



Bleibt Schnittgut liegen, sollte der Fangsack ebenfalls entleert werden.

1. Stoppen Sie den Motor und warten Sie ab, bis das Messer stillsteht.
2. Heben Sie die Auswurfklappe **13** an, bis der Fangsack **5** frei ist.
3. Heben Sie den Fangsack **5** vom Rasenmäher ab.
Durch leichtes Anheben wird der Fangsack freigegeben.
4. Bewegen Sie die Auswurfklappe **13** kontrolliert, bis der Auswurf abgedeckt ist.
Lassen Sie keinesfalls einfach los, die Auswurfklappe kann durch die Federwirkung beschädigt werden.

5. Entleeren Sie den Fangsack **5** vollständig und stellen Sie sicher, dass der Fangsack unbeschädigt ist.
Das Gewebe sollte weitgehend von Schnittgut befreit sein, um die Abluft nicht zu behindern.
6. Heben Sie die Auswurfklappe **13** vollständig an.
7. Hängen Sie den Fangsack **5** wieder auf die Haken über dem Auswurf.
8. Prüfen Sie, ob der Fangsack **5** ordentlich sitzt.
9. Bewegen Sie die Auswurfklappe **13** kontrolliert, bis der Fangsack **5** abgedeckt ist.

Reinigung

WARNUNG!

Stromschlaggefahr!

Feuchtigkeit im Gerät kann zu Kurzschluss und Stromschlag führen.

- Ziehen Sie vor der Reinigung das Versorgungskabel aus der Steckdose.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen.
- Reinigen Sie das Gerät niemals mit fließendem Wasser(z. B. Gartenschlauch).

HINWEIS!

Unsachgemäße Reinigung kann zu Beschädigungen des Geräts führen.

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.

- Entfernen Sie feuchtes Schnittgut sofort. Reste von feuchtem Schnittgut am und im Gerät können verhärtet und zu Schimmelbildung führen.

Reinigung und Kontrolle nach jedem Einsatz



Regelmäßige Reinigung und Kontrolle sind notwendig, um das Gerät in einwandfreiem Zustand zu halten.

1. Stoppen Sie den Motor und warten Sie ab, bis das Messer stillsteht.
2. Trennen Sie das Gerät von der Versorgungsleitung und lösen Sie die Versorgungsleitung aus der Zugenlastung **2**.
3. Entleeren Sie den Fangsack **5** gründlich (siehe "Fangsack entleeren"), ohne diesen wieder am Gerät anzubringen.
4. Entfernen Sie Schnittgut von Gerät und Fangsack **5** mit einem Handbesen und überprüfen Sie den Fangsack auf Beschädigung.
5. Kippen Sie das Gerät zur Seite und entfernen Sie Schnittgut aus dem Auswurf und Messerraum mit einem Handbesen oder einer Bürste.
6. Überprüfen Sie das Messer auf Schadstellen und Verschleiß. Nehmen Sie das Gerät mit schadhaftem oder verschlissenem Messer nicht wieder in Betrieb! Lassen Sie gegebenenfalls das Messer durch eine Fachwerkstatt schärfen oder tauschen (Messertyp siehe "Technische Daten").
7. Stellen Sie das Gerät wieder auf.
8. Überprüfen Sie alle Verbindungen (Holm, Fangsack) auf festen Sitz.

Das Gerät ist bereit für die Lagerung.

Wartung

Bis auf die im Kapitel "Reinigung und Kontrolle nach jedem Einsatz" beschriebenen Maßnahmen ist das Gerät grundsätzlich wartungsfrei. Sie müssen keine Teile schmieren oder nachstellen.

Überprüfen Sie zusätzlich einmal pro Jahr:

- Leichtgängigkeit der Räder.
- Funktion und Leichtgängigkeit der Schnitthöhenverstellung **8**.
- Funktion und Leichtgängigkeit der Auswurfklappe **13**.
- Schäden am Gerät z.B. gebrochene Gehäuseteile oder verschlissener Fangsack **5**.

Stellen Sie Mängel fest, kontaktieren Sie den Kundendienst oder eine Fachwerkstatt. Nehmen Sie das Gerät mit festgestelltem Mangel nicht wieder in Betrieb.

Lagerung

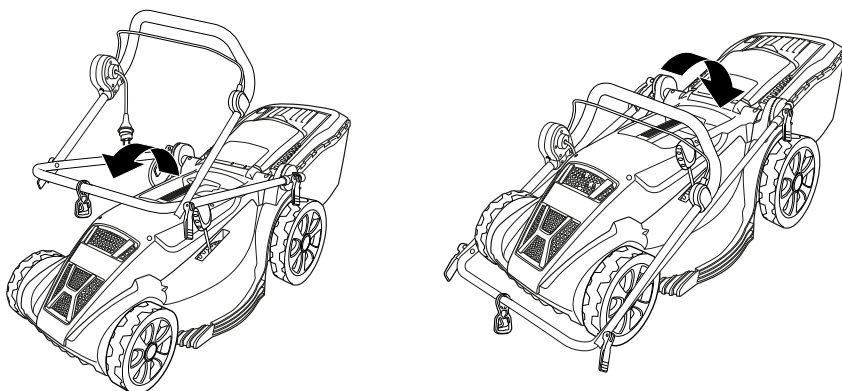
HINWEIS!

Unsachgemäße Lagerung des Produktes kann zu Beschädigungen führen.

- Lassen Sie das Gerät abtrocknen, bevor Sie es lagern. Restfeuchte und Schnittgutreste im Gerät kann zu Schimmelbildung führen.

Der Holm kann optional für eine platzsparende Lagerung oder den Transport eingeklappt werden.

Holm einklappen



1. Lösen Sie die Schnellspannhebel **12** an der Holmaufnahme **11** .
2. Heben Sie die Verzahnung der Rastscheibe aus der Holmaufnahme **11** durch leichtes anheben und legen Sie den Holm am Gerät ab.
3. Lösen Sie die Schnellspannhebel **3** in der Holmmitte.
4. Klappen Sie den Holm vorsichtig zusammen. Achten Sie auf das Verbindungskabel, es darf nicht zwischen den Holmteilen eingeklemmt werden.

Das Gerät ist bereit für die Lagerung.

Lagerbedingungen

- Reinigen Sie das Gerät gründlich (siehe Kapitel „Reinigung“).
- Bewahren Sie das Gerät an einem sauberen, trockenen, frostfreien und für Kinder unzugänglichen Ort auf.
- Bewahren Sie das Gerät an einem vor Sonnenlicht und anderen Hitzequellen geschützten Ort auf.
- Lagern Sie Geräteteile und Zubehör immer gemeinsam mit dem Gerät.
- Lagern Sie Gerät und Zubehör bei einer Temperatur zwischen +5 °C und +20 °C.

Hinweise zum Transport

- Transportieren Sie das Gerät immer mit eingeklapptem Holm (siehe "Holm einklappen")
- Heben Sie das Gerät nur am Tragegriff **7** an.
- Transportieren Sie das Gerät nur in Normallage, vermeiden Sie eine gekippte Transportposition.
- Beim Transport in Fahrzeugen muss das Gerät gemäß der geltenden Vorschriften gesichert werden (Ladungssicherung).

Fehlersuche

Problem	Mögliche Ursache	Problembeseitigung
Der Motor läuft nicht an	Der Netzstecker ist nicht richtig eingesteckt.	Prüfen Sie den Netzstecker auf korrekten Sitz.
	Die Steckdose hat keinen Strom / Die Sicherung oder der FI-Schalter hat ausgelöst.	Prüfen Sie das Versorgungskabel auf Schäden.
	Der Knopf am Sicherheitsschalter wurde nicht betätigt.	Lassen Sie den Sicherheitsbügel los und betätigen Sie den Knopf am Sicherheitsschalter, bevor Sie den Sicherheitsbügel erneut ziehen.
	Der Motor-Überlastschutz hat ausgelöst, der Motor ist überhitzt.	Lassen Sie das Gerät für 15-20 Minuten abkühlen.

Problem	Mögliche Ursache	Problembehebung
Unruhiger Lauf Das Gerät verursacht ungewöhnliche Geräusche Mangelnde Leistung	Die gewählte Schnitthöhe ist zu gering.	Stellen Sie die Schnitthöhe 2 Stufen höher.
	Fangsack übervoll oder Auswurf verstopft.	Leeren Sie den Fangsack und entfernen Sie Schnittgut aus dem Auswurf.
	Messer durch Fremdkörper blockiert.	Prüfen Sie den Messerraum auf Fremdkörper und entfernen Sie diese gegebenenfalls.
	Messer stumpf oder defekt.	Prüfen Sie das Messer und lassen Sie es gegebenenfalls durch eine Fachwerkstatt schärfen oder tauschen.
Schnittgut bleibt liegen	Fangsack übervoll oder Auswurf verstopft.	Leeren Sie den Fangsack und entfernen Sie Schnittgut aus dem Auswurf.
	Gras ist zu feucht.	Lassen Sie den Rasen abtrocknen.

Falls sich die Störung nicht beheben lässt, kontaktieren Sie den auf der letzten Seite angegebenen Kundendienst.

Technische Daten

Modell	GLM44
Nennspannung / -frequenz:	230–240 V~ / 50 Hz
Nennleistung:	1 800 W
Schutzklasse:	II
Schutzart:	IPX4
Leerlaufdrehzahl:	3 500 min ⁻¹
Gewicht (netto):	15,6 kg
Abmessungen (H × L × B)	1160 × 1180 × 475mm
Schnittbreite:	440 mm
Schnittlängeneinstellung:	20–70 mm
Garantierter Schallleistungspegel L _{wa} :	96 dB(A)
Schallleistungspegel L _{wa} :	95,8 dB(A)
Unsicherheit K _{wa} :	0,62 dB(A)
Schalldruckpegel L _{pa} :	83 dB(A)
Unsicherheit K _{pa} :	3 dB(A)
Schwingungsemissionswert:	2,887 m/s ²
Unsicherheit K	1,5 m/s ²
Schneidmesser Typ:	SMV 1253482000
Artikelnummer	822746

Die Ermittlung der Geräusch- und Vibrationswerte wurde nach EN 60335-2-77:2010 durchgeführt.

Die Schwingungsemissionswerte während der tatsächlichen Benutzung des Geräts können von den deklarierten Werten abweichen. Dies ist abhängig von der Art und Weise, in der das Werkzeug verwendet wird.

Ergreifen Sie Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners, die alle Einflüsse der tatsächlichen Einsatzbedingungen berücksichtigen (insbesondere aller Teile des Arbeitszyklus wie Maschinenlaufzeiten, Leerlaufzeiten und die Zeiten, in denen die Maschine ausgeschaltet ist). Abhängig von der tatsächlichen Verwendung des Geräts können sich die Vibrationswerte von der angegebenen Gesamtleistung unterscheiden.

Geeignete Maßnahmen sind unter anderem die regelmäßige Wartung und Pflege des Produktes, die Hände warm zu halten, regelmäßige Pausen und eine ordnungsgemäße Planung der Arbeitsabläufe!

Konformitätserklärung

Originale EU Konformitätserklärung

Wir,

MEROTEC GmbH
Otto-Brenner-Str. 8, D-47877 Willich, Germany

erklären hiermit in eigener Verantwortung, dass unser Produkt

Elektrischer Rasenmäher
Modell-Nr.: GLM44

den folgenden Richtlinien entspricht:

- 2006/42/EG Maschinenrichtlinie
- 2014/35/EU Niederspannungsrichtlinie
- 2014/30/EU EMV-Richtlinie
- 2000/14/EG Outdoor Richtlinie, geändert durch 2005/88/EG
Konformitätsbewertungsverfahren: 2000/14/EG-Anhang VI, Benannte Stelle Nr.
0197: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg
gemessener Schalleistungspegel $L_{WA} = 95,8 \text{ dB(A)}$ ($K = 0,62 \text{ dB(A)}$)
garantierter Schalleistungspegel $L_{WA} = 96 \text{ dB(A)}$
- 2011/65/EU^{*)} RoHS-Richtlinie, geändert durch (EU) 2015/863

Angewandte harmonisierte Normen und Spezifikationen:

- EN 60335-2-77:2010
- EN 60335-1: 2012+A11+A13+A1+A14+A2
- EN 62233:2008
- EN IEC 55014-1:2021
- EN IEC 55014-2:2021
- EN IEC 61000-3-2:2019+A1
- EN 61000-3-3:2013+A1+A2
- EN IEC 63000:2018

Dokumentationsbevollmächtigter:

Dirk Wohlrab
MEROTEC GmbH
Otto-Brenner-Str. 8
D-47877 Willich



Ort, Datum: Willich, 24.11.2022
Rechtsgültige Unterschrift:

Ronald Menken
Geschäftsführer
MEROTEC GmbH



^{*)}Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Entsorgung

Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

Altgerät entsorgen

Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen.



Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Sollte das Gerät einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher **gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll**, z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines

Stadtteils, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit obenstehendem Symbol gekennzeichnet.

Contenu du colis/éléments de l'appareil

- 1 Partie supérieure du guidon
- 2 Collier de décharge de traction (pour le câble d'alimentation)
- 3 Levier de serrage rapide (assemblage du guidon)
- 4 Partie inférieure du guidon
- 5 Sac de ramassage
- 6 Élément d'assemblage (2x)
- 7 Poignée
- 8 Levier de réglage de la hauteur de coupe
- 9 Unité moteur
- 10 Câble de raccordement
- 11 Support du guidon
- 12 Levier de serrage rapide (support du guidon)
- 13 Clapet d'éjection
- 14 Indicateur de remplissage
- 15 Collier pour câble (2x)
- 16 Interrupteur de sécurité avec câble d'alimentation
- 17 Étrier de sécurité

Table des matières

Vue d'ensemble	2
Contenu du colis/éléments de l'appareil	26
Généralités	28
Lire et conserver la notice d'utilisation.....	28
Utilisation conforme à l'utilisation prévue.....	28
Explication des symboles	28
Sécurité	30
Première mise en service	34
Contrôler l'appareil et l'étendue de la livraison.....	34
Monter le guidon.....	34
Préparer le sac de ramassage.....	36
Utilisation	36
Règles à suivre lors de l'utilisation.....	36
Indications relatives à la tonte et au mulching.....	36
Régler la position du guidon.....	37
Régler la hauteur de coupe.....	37
Préparer l'utilisation.....	37
Démarrer et arrêter le moteur.....	38
Vider le sac de ramassage.....	38
Nettoyage	39
Nettoyage et contrôle après chaque utilisation.....	40
Entretien	40
Rangement	41
Indications relatives au transport.....	42
Recherche d'erreurs	42
Données techniques	44
Déclaration de conformité	46
Élimination	47

Généralités

Lire et conserver la notice d'utilisation



Cette notice d'utilisation concerne cette tondeuse électrique (ci-après dénommée « appareil »). Elle comporte des informations importantes relatives à la mise en service et à l'utilisation.

Lisez attentivement la notice d'utilisation, en particulier les consignes de sécurité, avant d'utiliser l'appareil. Le non-respect de cette notice d'utilisation peut entraîner des blessures graves ou des détériorations de l'appareil.

La notice d'utilisation se base sur les normes et règles en vigueur dans l'Union européenne. Tenez également compte à l'étranger des directives et législations spécifiques au pays.

Conservez la notice d'utilisation afin de pouvoir vous y reporter ultérieurement. Si vous transmettez l'appareil à un tiers, remettez-lui absolument cette notice d'utilisation.

Utilisation conforme à l'utilisation prévue

Cet appareil est exclusivement conçu pour tondre le gazon sur des terrains privés. Le gazon doit être sec et plat. Les parterres fleuris, les prairies sauvages et autres surfaces à l'état sauvage présentant de hautes herbes (telles que des chardons) ne sont pas considérés comme des gazons.

Il est exclusivement destiné à une utilisation privée et n'est pas adapté à une utilisation professionnelle. N'utilisez l'appareil que de la façon décrite dans cette notice d'utilisation. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme à l'utilisation prévue et peut provoquer des dommages matériels, voire corporels. L'appareil n'est pas un jouet pour les enfants.

Le fabricant ou le distributeur décline toute responsabilité pour les dommages survenus suite à une utilisation non conforme ou incorrecte.

Explication des symboles

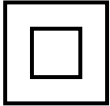
Les symboles suivants sont utilisés dans cette notice d'utilisation, sur l'appareil ou sur l'emballage.



Ce symbole vous fournit des informations supplémentaires utiles au montage ou au fonctionnement.



Déclaration de conformité (cf. chapitre « Déclaration de conformité ») : Les produits désignés par ce symbole sont conformes à toutes les règles communautaires applicables dans l'Espace économique européen.



Les produits désignés par ce symbole correspondent à la classe de protection II.



Symbole d'avertissement général.



Prudence, éjection de résidus de coupe ou de cailloux. Maintenez toujours le clapet d'éjection fermé.



Attention, lame en rotation ! Ne mettez pas les mains ou les pieds sous l'appareil.



Attention, présence d'une tension électrique.



Lisez la notice d'utilisation.



Tenez les autres personnes et les animaux éloignés de la zone de travail !



Avant toute opération d'entretien ou de nettoyage, débranchez l'appareil du secteur.



Tenez le câble d'alimentation éloigné de la lame en rotation ! Ne faites pas rouler la tondeuse sur le câble d'alimentation.



Largeur de coupe de l'appareil.



Ce symbole indique le niveau de puissance sonore L_{wa} maximal.

IPX4

L'appareil est protégé contre les éclaboussures d'eau provenant de toutes les directions.

Sécurité

Les mots d'avertissement suivants sont utilisés dans cette notice d'utilisation.



AVERTISSEMENT !

Ce symbole/mot signalétique indique qu'il existe un risque de degré moyen qui, si on ne l'évite pas, peut entraîner la mort ou une blessure grave.



ATTENTION !

Ce symbole/mot signalétique désigne un risque de gravité faible qui, si on ne l'évite pas, peut avoir comme conséquence une blessure légère ou modérée.

AVIS !

Ce mot signalétique avertit contre les possibles dommages matériels.

Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT !

Risque de décharge électrique !

Une manipulation non conforme de l'appareil, une installation électrique incorrecte ou une tension réseau trop élevée peut entraîner une décharge électrique.

- Ne branchez l'appareil qu'à une prise électrique installée de manière conforme. La tension réseau doit correspondre à celle indiquée sur la plaque signalétique.
- En cas de dysfonctionnement, débranchez immédiatement le câble d'alimentation de l'appareil ou du réseau électrique.
- Ne branchez pas l'appareil si celui-ci, le câble d'alimentation ou une fiche secteur présente des dommages visibles.
- Un appareil endommagé ne doit être réparé que par le fabricant, son service après-vente ou un atelier spécialisé qualifié.
- N'ouvrez en aucun cas le carter et n'introduisez aucun objet à l'intérieur.
- Avant de nettoyer ou d'entretenir l'appareil, débranchez-le toujours du réseau électrique.
- Lorsque le câble de raccordement secteur de l'appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son service client ou par une personne de qualification professionnelle équivalente afin d'éviter tout risque.
- Ne touchez jamais la fiche secteur avec des mains humides.
- Ne plongez ni l'appareil ni le câble d'alimentation ou la fiche secteur dans l'eau ou d'autres liquides.
- Ne pliez pas le câble d'alimentation et ne le posez pas sur des bords saillants.
- Ne roulez jamais sur le câble d'alimentation avec l'appareil.

Remarques sur le câble d'alimentation

- Utilisez uniquement des câbles approuvés des types H05VV-F ou H05RN-F.
- Ils doivent être approuvés pour une utilisation en extérieur.
- La longueur ne doit pas dépasser 50 m.
- La section du conducteur doit être d'au moins 1,5 mm².
- Déroulez toujours complètement les enrouleurs de câble.
- Vérifiez que les câbles ne sont pas endommagés.

 **AVERTISSEMENT !**

Dangers pour les enfants et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites (par ex. les personnes avec un handicap partiel, les personnes âgées aux capacités physiques et mentales réduites) ou disposant de peu d'expérience et de connaissances (par ex. les enfants d'un certain âge).

La manipulation non conforme de l'appareil peut provoquer des blessures graves ou des dommages sur celui-ci.

- Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient supervisées ou qu'elles aient reçu des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité et de comprendre les risques qu'il présente. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Les enfants ne doivent pas nettoyer l'appareil ou se charger de son entretien.
- Ne laissez jamais se servir de l'appareil des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou un manque d'expérience ou de connaissances, ou des personnes ne connaissant pas les consignes d'utilisation de cet appareil.

- La législation locale en vigueur peut éventuellement déterminer l'âge minimum de l'utilisateur.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant son fonctionnement.

 **ATTENTION !**

Risque de blessure !

La manipulation non conforme de l'appareil peut provoquer des blessures.

- La lame est coupante ; touchez-la avec précaution.
- Ne mettez pas les mains sous l'appareil ou dans l'ouverture d'éjection.
- N'utilisez pas l'appareil lorsque d'autres personnes ou des animaux se trouvent à proximité.
- N'utilisez pas l'appareil si vous n'êtes pas dans votre état normal (par ex. si vous êtes sous l'influence de drogues, de l'alcool ou de médicaments ou si vous êtes fatigué).
- Portez des chaussures solides, un pantalon long et une protection auditive.
- Faites attention au câble d'alimentation ; vous pourriez trébucher dessus et perdre le contrôle de l'appareil.
- Évitez de tondre lorsque le gazon est mouillé ; vous pourriez glisser et perdre le contrôle de l'appareil.
- Ne tondez pas les surfaces présentant une pente supérieure à 20 % ; vous pourriez glisser et perdre le contrôle de l'appareil.
- Maintenez toujours le clapet d'éjection fermé et tenez-vous éloigné de l'ouverture d'éjection lorsque vous tondez sans le sac de ramassage.
- Attendez que la lame soit arrêtée avant de remédier à un blocage ou à une obstruction ou d'effectuer d'autres travaux sur l'appareil.

Première mise en service

Contrôler l'appareil et l'étendue de la livraison

AVERTISSEMENT !

Risque d'étouffement!

Les enfants risquent de s'empêtrer dans le film d'emballage en jouant et de s'étouffer.

- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec le film d'emballage.

AVIS !

Risque d'endommagement!

Si vous ouvrez l'emballage de manière imprudente avec un couteau tranchant ou un objet pointu, l'appareil risque d'être endommagé.

- Par conséquent, ouvrez l'emballage avec une extrême précaution.
1. Sortez l'appareil de l'emballage des deux mains.
 2. Vérifiez si la livraison est complète (voir le chapitre «Contenu du colis/éléments de l'appareil»).
 3. Vérifiez si l'appareil et les pièces individuelles ne présentent pas de dommages. Ne mettez pas en service un appareil endommagé et adressez-vous au fabricant à l'adresse SAV indiquée sur la carte de garantie.

Monter le guidon

Le guidon est volumineux ; faites-vous aider par une deuxième personne lors de son montage.

Monter la partie inférieure du guidon sur la tondeuse

1. Enfilez le collier de décharge de traction **2** sur la partie inférieure du guidon **4**.
2. Enfilez les éléments d'assemblage **6** sur la partie inférieure du guidon **4**.
Les rondelles d'encliquetage des éléments d'assemblage doivent être orientées vers l'intérieur.

- Placez la partie inférieure du guidon sur le support du guidon **11**. Vérifiez que la denture des rondelles d'encliquetage s'enclenche correctement dans le support du guidon.

Les trous du support du guidon, des éléments d'assemblage et de la partie inférieure du guidon doivent être alignés les uns par rapport aux autres.

- Vissez les leviers de serrage rapide **12** à fond dans le support du guidon **11**. N'exercez pas une force excessive ; arrêtez de visser lorsque vous sentez la première résistance.
- Rabattez les leviers de serrage rapide **12**. Si la tension est trop forte, dévissez les leviers de serrage rapide d'un tour.

La partie inférieure du guidon doit être fixée fermement à la tondeuse et ne doit pas trembler.

Monter la partie supérieure du guidon sur la partie inférieure du guidon

- Positionnez le collier de décharge de traction **2** sur la barre transversale de la partie inférieure du guidon **4**.
- Placez la partie supérieure du guidon **1** sur la partie inférieure du guidon **4**.

Le câble de raccordement ne doit pas passer entre les deux parties du guidon et doit être disposé le long de la face inférieure du guidon.

- Alignez les trous des parties du guidon les uns par rapport aux autres et insérez les vis **3a** dans le guidon par l'intérieur.
- Enfilez les rondelles de calage **3b** sur les vis et vissez les leviers de serrage rapide **3** d'environ 5 à 7 tours.
- Alignez la partie supérieure du guidon **1** sur la partie inférieure du guidon **4** et maintenez-la en position.
- Alignez les têtes de vis.

Les têtes de vis sont incurvées et s'enclenchent contre la barre du guidon.

- Rabattez les leviers de serrage rapide **3**. Si la tension est trop forte, dévissez les leviers de serrage rapide d'un tour.
- Vérifiez que la partie supérieure du guidon **1** est alignée sur la partie inférieure du guidon **4** et raccordée fermement à celle-ci.
- Fixez le câble de raccordement **10** à la barre du guidon à l'aide de deux colliers pour câble **15**.

Le câble de raccordement doit passer au-dessous de la barre transversale de la partie inférieure du guidon.

Les parties du guidon sont désormais montées et solidement fixées l'une à l'autre.

Préparer le sac de ramassage

Le sac de ramassage est livré partiellement monté.

1. Insérez la poignée du sac de ramassage **18** dans les évidements situés sur la partie supérieure du sac de ramassage **5**.
2. Tirez les lèvres en plastique du sac de ramassage **5** de l'intérieur sur les tiges en acier.
3. Vérifiez que les lèvres en plastique sont bien enclenchées de tous les côtés.
4. Soulevez complètement le clapet d'éjection **13** (voir fig. E à droite).
5. Accrochez le sac de ramassage **5** sur les crochets au-dessus de l'éjection.
6. Vérifiez que le sac de ramassage **5** est bien fixé.
7. Déplacez le clapet d'éjection **13** de manière contrôlée jusqu'à ce que le sac de ramassage **5** soit recouvert.

Utilisation

Règles à suivre lors de l'utilisation

Les règles suivantes s'appliquent pour l'ensemble des tâches liées à la tondeuse.

- Fondamentalement, tout réglage et toute résolution de problème doivent uniquement être réalisés lorsque l'appareil est à l'arrêt. Assurez-vous que l'appareil ne peut pas être mis en marche.
- Pour soulever l'appareil, utilisez la poignée et la barre prévues à cet effet. N'introduisez jamais les mains sous l'appareil dans le but de le soulever.
- Avant de toucher l'appareil, assurez-vous que la lame est immobile.
- N'introduisez pas les mains sous le clapet d'éjection ou dans l'ouverture d'éjection.
- Arrêtez immédiatement le moteur si l'appareil émet des bruits ou des vibrations inhabituels lors de la tonte. Cherchez et éliminez la source de la perturbation avant de continuer à utiliser l'appareil.
- N'utilisez jamais un appareil endommagé. Faites réparer la lame ou l'appareil par le service client du fabricant ou par un personnel qualifié.
- Pour tondre une surface inclinée, procédez toujours de manière transversale.

Indications relatives à la tonte et au mulching

Les indications suivantes vous aideront à utiliser l'appareil de manière sûre et efficace. La manipulation non conforme de l'appareil peut provoquer des dommages sur celui-ci.

- L'appareil peut être utilisé avec ou sans sac de ramassage. L'appareil ne doit être utilisé sans sac de ramassage (mulching) que pour effectuer une légère coupe du gazon (2 cm max.).

Lors d'une utilisation en mode mulching, maintenez toujours le clapet d'éjection fermé.

- Tondez lentement et exploitez toujours, dans la mesure du possible, toute la largeur de coupe afin de couper l'herbe proprement à une vitesse de rotation élevée. Une charge de coupe élevée réduit la vitesse de rotation de la lame.
- Avant de tondre, enlevez les branches (ou pommes de pin), cailloux, ficelles et buttes (taupinières) afin de ne pas endommager l'appareil.
- Tondez toujours en vous positionnant du côté opposé à l'alimentation électrique et au câble d'alimentation.
- Poussez toujours l'appareil vers l'avant ; le fait de tirer l'appareil pourrait endommager le câble d'alimentation.

Régler la position du guidon

Le guidon peut être réglé à une hauteur de travail confortable. Avant d'utiliser l'appareil, réglez le guidon à la hauteur de travail qui vous convient.

1. Desserrez les deux leviers de serrage rapide **12** situés sur le support du guidon.
2. Réglez le guidon à la hauteur souhaitée.
3. Vérifiez que la denture des rondelles d'encliquetage s'enclenche correctement dans le support du guidon **11**.
4. Rabattez les leviers de serrage rapide **3**.

Régler la hauteur de coupe

La hauteur de coupe peut être réglée sur une valeur comprise entre environ 20 et 70 mm. Le levier de réglage de la hauteur de coupe **8** peut être placé sur 7 niveaux.

1. Tenez l'appareil par sa poignée **7**.
2. Désenclenchez le levier de réglage de la hauteur de coupe **8**.
3. Placez le levier de réglage de la hauteur de coupe **8** sur le niveau souhaité. L'appareil se soulève ou s'abaisse en conséquence.
4. Réenclenchez correctement le levier de réglage de la hauteur de coupe **8**.

Préparer l'utilisation

Utilisez un câble d'alimentation suffisamment long pour atteindre toute la surface du gazon. Évitez l'utilisation de rallonges multiples.

1. Vérifiez l'appareil, le sac de ramassage et la lame avant de brancher l'alimentation électrique.
2. Réglez la hauteur de coupe souhaitée avant de brancher l'alimentation électrique.

Utilisation

3. Vérifiez la position du guidon et corrigez-la le cas échéant afin de pouvoir travailler de manière confortable.
4. Étalez complètement le câble d'alimentation au bord du gazon.
5. Faites passer le câble d'alimentation dans le collier de décharge de traction **2** (voir **fig. H**).
6. Branchez la fiche du câble d'alimentation sur l'interrupteur de sécurité **16** dans la prise du câble d'alimentation.
7. Branchez la fiche du câble d'alimentation dans une prise électrique installée de manière conforme.

Démarrer et arrêter le moteur

Prudence, la lame continue de tourner après l'arrêt du moteur

Le moteur est activé par l'intermédiaire d'un interrupteur de sécurité. Si l'étrier de sécurité est relâché, le moteur s'arrête. N'activez le moteur que lorsque l'appareil se trouve sur le gazon.

1. Placez l'appareil sur le gazon.
2. Appuyez sur le bouton de l'interrupteur de sécurité **16** en le maintenant enfoncé.
3. Tirez l'étrier de sécurité **17** contre le guidon.
Le moteur démarre.
4. Relâchez le bouton de l'interrupteur de sécurité et maintenez l'étrier de sécurité contre le guidon tant que vous voulez maintenir le moteur en marche.

Si vous relâchez l'étrier de sécurité, le moteur s'arrête. La lame continuant de tourner après l'arrêt du moteur, attendez qu'elle soit à l'arrêt avant de manipuler l'appareil.

Vider le sac de ramassage

Le sac de ramassage est équipé d'un indicateur de remplissage **14**. Lorsque le moteur tourne et que le sac de ramassage est vide, l'indicateur de remplissage se soulève. Lorsque le sac de ramassage est plein, l'indicateur de remplissage se plaque à nouveau contre le sac de ramassage. Videz alors le sac de ramassage.



Si les résidus de coupe ne sont pas ramassés, videz également le sac de ramassage.

1. Arrêtez le moteur et attendez que la lame s'arrête.
2. Soulevez le clapet d'éjection **13** de manière à dégager le sac de ramassage **5**.
3. Retirez le sac de ramassage **5** de la tondeuse.
Soulevez-le légèrement afin de le dégager.

4. Baissez le clapet d'éjection **13** en le maintenant jusqu'à ce qu'il recouvre l'ouverture d'éjection.
Ne le lâchez en aucun cas car l'action du ressort pourrait l'endommager.
5. Videz complètement le sac de ramassage **5**.
Ôtez les résidus de coupe accrochés à la toile afin de ne pas obstruer l'évacuation d'air.
6. Relevez complètement le clapet d'éjection **13**.
7. Accrochez à nouveau le sac de ramassage **5** aux crochets situés au-dessus de l'ouverture d'éjection.
8. Vérifiez que le sac de ramassage **5** est bien positionné.
9. Abaissez le clapet d'éjection **13** en le maintenant jusqu'à ce qu'il recouvre le sac de ramassage **5**.

Nettoyage

AVERTISSEMENT !

Risque de décharge électrique !

La présence d'humidité dans l'appareil peut entraîner un court-circuit ou une décharge électrique.

- Avant toute opération de nettoyage, débranchez le câble d'alimentation de la prise électrique.
- Veillez à ce qu'aucun liquide (eau ou autre) ne pénètre dans le carter.
- Ne nettoyez jamais l'appareil à l'eau courante (par ex. avec un tuyau d'arrosage).

AVIS !

Un nettoyage non conforme peut endommager l'appareil.

- N'utilisez pas de produit de nettoyage agressif, de brosses à poils métalliques ou en nylon ou d'objets de nettoyage pointus ou métalliques comme des couteaux, des spatules rigides ou autres. Cela pourrait endommager les surfaces.

- Enlevez immédiatement les résidus de coupe humides. Les résidus de coupe humides restant sur ou dans l'appareil peuvent durcir et entraîner la formation de moisissure.

Nettoyage et contrôle après chaque utilisation



Un nettoyage et un contrôle réguliers sont nécessaires pour maintenir l'appareil en bon état.

1. Arrêtez le moteur et attendez que la lame s'arrête.
2. Débranchez le câble d'alimentation de l'appareil et retirez le câble du collier de décharge de traction **2**.
3. Videz minutieusement le sac de ramassage **5** (voir « Vider le sac de ramassage ») sans le remettre en place sur l'appareil.
4. Enlevez les résidus de coupe qui se trouvent sur l'appareil et le sac de ramassage **5** à l'aide d'une balayette.
5. Faites basculer l'appareil sur le côté et enlevez les résidus de coupe qui se trouvent au niveau de l'ouverture d'éjection et de la lame à l'aide d'une balayette ou d'une brosse.
6. Vérifiez la lame afin de détecter d'éventuels dommages ou traces d'usure. Ne remettez jamais en service un appareil dont la lame est endommagée ou usée ! Le cas échéant, faites aiguiser ou remplacer la lame par un atelier spécialisé (voir « Caractéristiques techniques » pour connaître le type de lame).
7. Redressez l'appareil.
8. Vérifiez que tous les raccords (guidon, sac de ramassage) sont bien serrés.

L'appareil peut alors être rangé.

Entretien

L'appareil ne nécessite en principe aucun entretien à l'exception des mesures décrites dans le chapitre « Nettoyage et contrôle après chaque utilisation ». Vous n'avez pas besoin de graisser ou d'ajuster des pièces.

Contrôlez également les éléments suivants une fois par an :

- Le bon fonctionnement des roues.
- Le fonctionnement et la mobilité du levier de réglage de la hauteur de coupe **8**.
- Le fonctionnement et la mobilité du clapet d'éjection **13**.
- La présence éventuelle de dommages sur l'appareil, par ex. des pièces du carter cassées ou un sac de ramassage **5** usé.

Si vous constatez des défauts, contactez le service après-vente ou un atelier spécialisé. Ne remettez pas en service un appareil sur lequel vous avez constaté des défauts.

Rangement

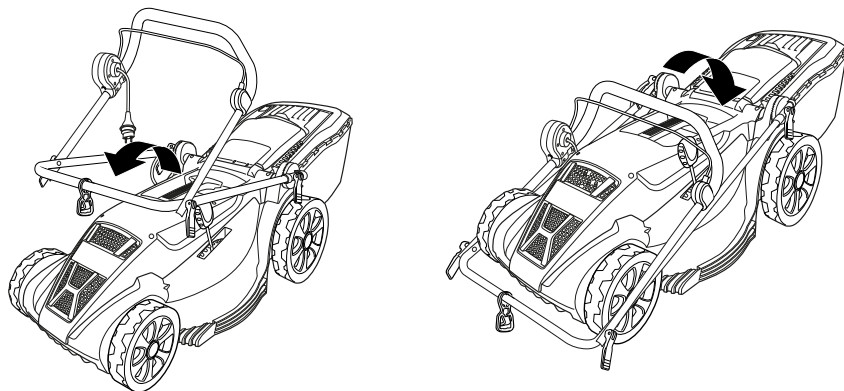
AVIS !

Un stockage non conforme de l'appareil peut provoquer des dommages.

- Laissez sécher l'appareil avant de le ranger. L'humidité résiduelle et les résidus de coupe présents dans l'appareil peuvent entraîner la formation de moisissure.

Le guidon peut être replié de manière facultative pour gagner de la place lors du stockage ou pour le transport.

Replier le guidon



1. Desserrez les leviers de serrage rapide **12** situés sur le support du guidon **11**.
2. Dégagez la denture des rondelles d'encliquetage du support du guidon **11** en la soulevant légèrement et rabattez le guidon sur l'appareil.
3. Desserrez les leviers de serrage rapide **3** situés au centre du guidon.
4. Repliez délicatement le guidon. Veillez à ne pas coincer le câble de raccordement entre les deux parties du guidon.

L'appareil peut alors être rangé.

Conditions de stockage

- Nettoyez soigneusement l'appareil (voir chapitre « Nettoyage »).
- Rangez l'appareil dans un endroit propre, sec, à l'abri du gel et hors de portée des enfants.
- Rangez l'appareil dans un endroit à l'abri de la lumière du soleil et d'autres sources de chaleur.
- Rangez toujours les pièces et accessoires de l'appareil avec celui-ci.
- Stockez l'appareil et ses accessoires à une température comprise entre +5 °C et +20 °C.

Indications relatives au transport

- Transportez toujours l'appareil avec le guidon replié (voir « Replier le guidon »).
- Soulevez l'appareil uniquement par sa poignée **7**.
- Transportez l'appareil uniquement en position normale, évitez de le faire basculer pour le transporter.
- Lors du transport dans un véhicule, l'appareil doit être arrimé conformément aux prescriptions en vigueur (arrimage des charges).

Recherche d'erreurs

Problème	Cause possible	Remède
Le moteur ne démarre pas	La fiche secteur n'est pas correctement branchée.	Vérifiez que la fiche est branchée correctement.
	La prise n'a pas de courant / Le fusible ou le disjoncteur différentiel s'est déclenché.	Vérifiez que le câble d'alimentation n'est pas endommagé.
	Le bouton de l'interrupteur de sécurité n'a pas été actionné.	Relâchez l'étrier de sécurité et actionnez le bouton de l'interrupteur de sécurité avant de tirer à nouveau l'étrier de sécurité.
	La protection contre les surcharges du moteur s'est déclenchée, le moteur est en surchauffe.	Laissez refroidir l'appareil pendant 15 à 20 minutes.

Problème	Cause possible	Remède
Fonctionnement irrégulier L'appareil émet des bruits inhabituels Performance médiocre	La hauteur de coupe choisie est trop faible.	Régalez la hauteur de coupe à 2 niveaux plus haut.
	Le sac de ramassage est plein ou l'ouverture d'éjection est obstruée.	Videz le sac de ramassage et enlevez les résidus de coupe de l'ouverture d'éjection.
	La lame est bloquée par des corps étrangers.	Vérifiez qu'aucun corps étranger ne se trouve dans la zone de la lame et enlevez les éventuels corps étrangers, le cas échéant.
	La lame est émoussée ou défectueuse.	Vérifiez la lame et faites-la aiguiser ou remplacer par un atelier spécialisé, le cas échéant.
Les résidus de coupe ne sont pas ramassés	Le sac de ramassage est plein ou l'ouverture d'éjection est obstruée.	Videz le sac de ramassage et enlevez les résidus de coupe de l'ouverture d'éjection.
	L'herbe est trop humide.	Laissez sécher le gazon.

Si le problème persiste, contactez le service après-vente indiqué à la dernière page.

Données techniques

Modèle	GLM44
Tension/fréquence nominale :	230–240 V~/ 50 Hz
Puissance nominale :	1 800 W
Classe de protection :	II
Indice de protection :	IPX4
Vitesse de rotation max. :	3 500 min ⁻¹
Poids (net) :	15,6 kg
Dimensions (H × L × l)	1160 × 1180 × 475 mm
Largeur de coupe :	440 mm
Réglage de la longueur de coupe :	20–70 mm
Niveau de puissance sonore L_{wa} garanti :	96 dB (A)
Niveau de puissance sonore L_{wa} :	95,8 dB(A)
Incertitude K_{wa} :	0,62 dB(A)
Niveau de pression sonore L_{pa} :	83 dB(A)
Incertitude K_{pa} :	3 dB(A)
Valeur d'émission vibratoire :	2,887 m/s ² (K = 1,5 m/s ²)
Type de lame de coupe :	SMV 1253482000
Référence article	822746

Les valeurs d'émission sonore et vibratoire ont été déterminées conformément à la norme EN 60335-2-77:2010.

Pendant l'utilisation effective de l'appareil, les valeurs d'émission vibratoire peuvent être différentes des valeurs déclarées. Cela dépend de la façon dont l'appareil est utilisé.

Afin de protéger l'utilisateur, prenez des mesures de sécurité tenant compte de tous les impacts des conditions d'utilisation effectives (en particulier de toutes les phases du cycle de fonctionnement, telles que les temps de marche, les temps de fonctionnement au ralenti ainsi que les temps d'arrêt de la machine). Selon l'utilisation effective qui est faite de l'appareil, les valeurs d'émission vibratoire peuvent être différentes des valeurs de performance globale indiquées.

Les mesures appropriées comprennent notamment les mesures suivantes :
maintenance et entretien réguliers du produit, maintien des mains chaudes, pauses régulières et planification appropriée des travaux.

Déclaration de conformité

Déclaration de conformité CE

Nous,

MEROTEC GmbH
Otto-Brenner-Str. 8, D-47877 Willich, Allemagne

déclarons sous notre seule responsabilité que notre produit

Tondeuse électrique
N° de modèle GLM44

respecte les directives suivantes :

2006/42/CE Directive Machines
2014/30/UE Directive EMC
2000/14/CE Directive extérieure, Modifié par 2005/88/CE
Procédure d'évaluation de la conformité: 2000/14 / CE - annexe VI, organisme notifié N° 0197: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg
Intensité sonore $L_{WA} = 95,8$ dB(A) ($K = 0,62$ dB(A))
Niveau de puissance sonore garanti $L_{WA} = 96$ dB(A)
2011/65/UE^{*)} Directive RoHS, changé par (EU) 2015/863
2012/19/EU Directive WEEE

Normes harmonisées appliquées :

EN 60335-2-77:2010
EN 60335-1: 2012+A11+A13+A1+A14+A2
EN 62233:2008
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1
EN 61000-3-3:2013+A1+A2
EN IEC 63000:2018

Délégué à la documentation:
Dirk Wohlrab
MEROTEC GmbH
Otto-Brenner-Str. 8
D-47877 Willich

Place, Date : Willich, 24.11.2022
Signature à valeur légale :



Ronald Menken
Directeur général
MEROTEC GmbH



^{*)}l'objet de la déclaration décrite ci-dessus est conforme aux dispositions de la directive 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans du matériel électrique et électronique.

Élimination

Mise au rebut de l'emballage



Mettez l'emballage au rebut par type. Mettez papier et carton avec le papier recyclable, les films dans la collecte de matériaux recyclables.

Mise au rebut de l'appareil usagé

Applicable dans l'Union européenne et dans les autres états européens utilisant des systèmes de tri des matériaux recyclables.



Ne pas jeter les appareils usagés avec les déchets ménagers !

Si l'appareil ne peut plus être utilisé, le consommateur est **dans l'obligation légale de remettre les appareils usagés, séparément des déchets ménagers,** par ex. auprès d'un point de collecte de sa

commune/son quartier. Ceci permet de recycler les appareils usagés de manière conforme et d'éviter les effets néfastes sur l'environnement. C'est pourquoi les appareils électriques portent le symbole ci-dessus.

Dotazione / Parti del dispositivo

- 1 Impugnatura-stegola (parte superiore)
- 2 Antitrazione (per il cavo di alimentazione)
- 3 Leva di sgancio rapido (raccordo della stegola)
- 4 Parte inferiore-stegola
- 5 Sacco di raccolta
- 6 Cavo di collegamento (2x)
- 7 Maniglia
- 8 Leva regolazione altezza di taglio
- 9 Unità motore
- 10 Cavo di collegamento
- 11 Alloggiamento stegola
- 12 Leva di sgancio rapido (alloggiamento stegola)
- 13 Portello di espulsione
- 14 Indicatore di livello
- 15 Fascette stringicavo (2x)
- 16 Interruttore di sicurezza per il cavo di rete
- 17 Staffa di sicurezza
- 18 Maniglia sacco di raccolta

Sommaro

Panoramica prodotto	2
Dotazione / Parti del dispositivo	48
Informazioni generali	50
Leggere e conservare le istruzioni per l'uso.....	50
Usa previsto.....	50
Spiegazione dei simboli	50
Sicurezza	52
Prima messa in funzione	56
Controllo del dispositivo e della fornitura.....	56
Montaggio della stegola.....	56
Preparazione del sacco di raccolta.....	57
Utilizzo	58
Regole per il funzionamento.....	58
Avvisi relativi al taglio dell'erba.....	58
Regolazione posizione stegola.....	59
Regolazione altezza di taglio (fig. G).....	59
Preparazione per il funzionamento.....	59
Accensione e spegnimento motore (fig. H).....	59
Svuotamento del sacco di raccolta (fig. E).....	60
Pulizia	61
Pulizia e controllo dopo ogni uso.....	61
Manutenzione	62
Stoccaggio	62
Avvisi per il trasporto.....	64
Risoluzione dei problemi	64
Dati tecnici	66
Dichiarazione di conformità	67
Smaltimento	68

Informazioni generali

Leggere e conservare le istruzioni per l'uso



Queste istruzioni per l'uso fanno parte del presente tagliaerba elettrico (di seguito il "dispositivo"). Esse contengono importanti informazioni sulla messa in funzione e sull'uso.

Prima di usare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni per l'uso, in particolare, le avvertenze di sicurezza. La mancata osservanza delle istruzioni per l'uso può provocare gravi lesioni o danni all'apparecchio.

Le istruzioni per l'uso si basano sulle norme e i regolamenti in vigore nell'Unione Europea. Osservare all'estero anche le direttive e la legislazione del rispettivo paese.

Conservare le istruzioni per l'uso per ulteriore consultazione. In caso di cessione a terzi dell'apparecchio, devono essere obbligatoriamente fornite anche le presenti istruzioni per l'uso.

Uso previsto

Il dispositivo è stato concepito esclusivamente per tagliare superfici erbose private. Il prato deve essere asciutto e piano. Campi fioriti, prati selvatici e prati fortemente incolti con erba alta (ad es. cardi) non possono essere considerati prati d'erba.

È destinato esclusivamente all'uso privato e non in ambito professionale. Usare l'apparecchio solo nelle modalità descritte nelle presenti istruzioni per l'uso. Ogni altro tipo di utilizzo è da considerarsi come non conforme e può provocare danni materiali o lesioni. L'apparecchio non è un giocattolo.

Il fabbricante o il commerciante declina qualsiasi responsabilità per danni derivanti dall'uso errato o non conforme.

Spiegazione dei simboli

Osservare i seguenti simboli riportati nelle istruzioni per l'uso e che sono riprodotti sul dispositivo e sulla confezione.

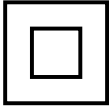


Questo simbolo fornisce utili informazioni aggiuntive sul montaggio o sull'utilizzo.



Dichiarazione di conformità (vedi capitolo "Dichiarazione di conformità"): I prodotti identificati con questo simbolo soddisfano

tutte le norme comunitarie applicabili nello Spazio economico europeo.



Questo simbolo indica che il dispositivo appartiene alla classe di protezione II.



Avvertenze generali



Fare attenzione all'espulsione di erba o pietre. Tenere il portello di espulsione sempre chiuso.



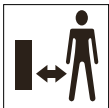
Avvertimento per la lama rotante! Non mettere mai le mani o i piedi sotto al dispositivo.



Avvertimento di tensione elettrica.



Leggere le istruzioni per l'uso.



Tenere persone e animali a distanza di sicurezza dell'area di lavoro!



Prima dei lavori di manutenzione e pulizia distaccare il dispositivo dalla rete.



Tenere il cavo di alimentazione a distanza di sicurezza dalle lame! Non passare mai sopra al cavo di alimentazione.



Larghezza taglio del dispositivo.



Il simbolo indica il livello di potenza sonora massimo L_{WA} .

IPX4

Grado di protezione contro le infiltrazioni d'acqua da tutte le direzioni.

Sicurezza

Le seguenti parole segnale sono utilizzate in queste istruzioni per l'uso.

 **AVVERTIMENTO!**

Questo simbolo/Questa parola di segnalazione descrive un pericolo di media entità che, se non viene evitato, può provocare gravi lesioni o morte.

 **ATTENZIONE!**

Questo simbolo/Questa parola di segnalazione descrive un pericolo di bassa entità che, se non viene evitato, può provocare lievi lesioni.

AVVISO!

Questa parola di segnalazione mette in guardia da possibili danni materiali.

Note relative alla sicurezza

 **AVVERTIMENTO!**

Pericolo di scossa elettrica!

L'utilizzo improprio del dispositivo, l'installazione elettrica errata o una tensione di rete troppo alta possono causare delle scosse elettriche.

- Collegare il dispositivo solo a una presa installata correttamente. La tensione di rete deve corrispondere al valore indicato sulla targhetta.
- Un caso di guasto, distaccare il dispositivo dal cavo di alimentazione, cioè dalla rete elettrica.
- Non collegare mai il dispositivo se il cavo di alimentazione o la spina presentano danni evidenti.
- Far riparare il dispositivo dal fabbricante, dal suo servizio di assistenza cliente o da un tecnico qualificato.
- Non aprire per nessun motivo il corpo né inserire alcun oggetto estraneo all'interno di questo.
- Distaccare sempre il dispositivo dalla rete elettrica prima di pulirlo o di eseguire la manutenzione.
- Se il cavo di collegamento della rete del dispositivo è danneggiato, deve allora essere sostituito dal fabbricante o dal suo servizio clienti o da una persona con equivalente qualifica professionale per evitare rischi.
- Non toccare mai la spina di rete con le mani umide.
- Non immergere mai in acqua o altri liquidi il dispositivo, il cavo di alimentazione o la spina.
- Non piegare il cavo di rete, né appoggiarlo su spigoli vivi.
- Non far passare mai il dispositivo sopra al cavo di alimentazione.

Note sul cavo di alimentazione

- Usare solo cavi approvati del tipo H05VV-F o H05RN-F.
- Devono essere approvati per l'uso esterno.
- La lunghezza non dovrebbe superare i 50 m.
- La sezione del conduttore deve essere di almeno 1,5 mm².
- Srotolare sempre completamente i tamburi dei cavi.
- Controllare che i cavi non siano danneggiati.



AVVERTIMENTO!

Pericolo per bambini e persone con mobilità fisica ridotta, deficit delle facoltà mentali ed emotive (ad es. soggetti parzialmente invalidi, anziani con capacità fisiche e mentali limitate) oppure prive di esperienza e delle necessarie competenze (ad es. bambini non neonati).

L'uso scorretto del dispositivo può causare lesioni gravi o danni al dispositivo stesso.

- Questo dispositivo può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza se sono supervisionate o istruite a utilizzare il dispositivo in modo sicuro e a comprendere i pericoli coinvolti. Non permettere ai bambini di giocare con il dispositivo.
- La pulizia e la manutenzione non possono essere eseguiti dai bambini.
- Non lasciare mai che i bambini, le persone con capacità psico-fisiche limitate, le persone con scarsa esperienza o competenza, o le persone che non conoscono le istruzioni per l'uso, utilizzino il dispositivo.
- I regolamenti locali definiscono in alcuni casi l'età minima dell'utente.
- Durante l'uso, il dispositivo non deve essere lasciato mai senza adeguata sorveglianza.



Pericolo di lesioni!

L'uso non conforme del dispositivo può causare lesioni.

- La lama è affilata. Indossare sempre i guanti di protezione e fare molta attenzione durante gli interventi nella sezione delle lame.
- Non afferrare mai al di sotto del dispositivo o nell'apertura di espulsione.
- Non mettere in funzione il dispositivo se nelle sue immediate vicinanze sono presenti persone o animali.
- Non utilizzare il dispositivo se non si è in buone condizioni (ad es. sotto gli effetti di droghe, alcol, farmaci o stanchezza).
- Indossare calzature robuste, pantaloni lunghi e una cuffia protettiva.
- Fare attenzione al cavo di alimentazione perché è possibile inciampare sopra perdendo il controllo del dispositivo.
- Evitare di utilizzare il dispositivo sull'erba bagnata, perché scivolando si potrebbe perderne il controllo.
- È vietato utilizzare il dispositivo su superfici con pendenza superiore al 20%, perché scivolando si perderebbe il suo controllo.
- Mantenere il portello di espulsione sempre chiuso e tenersi a debita distanza dall'apertura di espulsione quando non viene utilizzato il sacco di raccolta.
- Prima di rimuovere blocchi o intasamenti, e prima di eseguire altri interventi, aspettare che la lama del dispositivo si sia fermata completamente.

Prima messa in funzione

Controllo del dispositivo e della fornitura

AVVERTIMENTO!

Pericolo di soffocamento!

I bambini potrebbero rimanere intrappolati o soffocare giocando con la pellicola di imballaggio.

- Non consentire ai bambini di giocare con la pellicola di imballaggio.

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

Aprire l'imballaggio con coltelli affilati o altri oggetti appuntiti in modo disattento può provocare danni all'apparecchio.

- Prestare attenzione all'apertura.
1. Sollevare il dispositivo dalla confezione con entrambe le mani.
 2. Controllare che la fornitura sia completa (vedere il capitolo "Dotazione / Parti del dispositivo").
 3. Assicurarsi che il dispositivo e i componenti non presentino alcun tipo di danno. Non utilizzare il dispositivo se è danneggiato e rivolgersi al produttore utilizzando l'indirizzo del servizio assistenza riportato sulla garanzia.

Montaggio della stegola

La stegola è ingombrante e quindi è necessario farsi aiutare da una seconda persona.

Fissare la parte inferiore-stegola al tagliaerba (fig. C)

1. Spingere l'antitrazione **2** sulla parte inferiore-stegola **4**.
2. Spingere i raccordi **6** sulla parte inferiore-stegola **4**.
I dischi di bloccaggio dei raccordi devono essere orientati verso l'interno.
3. Posizionare la parte inferiore-stegola su entrambi gli alloggiamenti stegola **11**.
Verificare che gli ingranaggi di entrambi i dischi di bloccaggio si innestino correttamente e simmetricamente negli alloggiamenti stegola.
I fori dell'alloggiamento stegola, dei raccordi e della parte inferiore-stegola devono essere allineati tra di loro.

4. Ruotare la leva di sgancio rapido **12** fino al finecorsa nell'alloggiamento stegola **11**.

Non applicare alcuna forza eccessiva: basta che la leva di sgancio rapido venga ruotata fino a sentire la prima netta resistenza.

5. Posizionare la leva di sgancio rapido **12**. Se la tensione è eccessiva, ruotare di un giro indietro la leva di sgancio rapido.

La parte inferiore-stegola è fissata saldamente al tagliaerba e non vibri.

Fissare l'impugnatura-stegola alla parte inferiore-stegola (fig. D)

1. Posizionare l'antitrazione **2** sulla barra trasversale della parte inferiore-stegola **4**.
2. Posizionare l'impugnatura-stegola **1** sulla parte inferiore-stegola **4**.
Il cavo di collegamento non deve trovarsi tra le parti della stegola e deve essere posato lungo il lato inferiore della stegola stessa.
3. Allineare tra di loro i fiori delle parti della stegola e inserire le viti **3a** dall'interno attraverso la stegola.
4. Inserire le rondelle **3b** sulle viti e ruotare la leva di sgancio rapido **3** per ca-5-7 giri.
5. Allineare l'impugnatura-stegola **1** in modo che sia dritta rispetto alla parte inferiore-stegola **4** e mantenerla in posizione.
6. Allineare le teste delle viti.
Le teste delle viti sono ricurve e si innestano nella barra della stegola.
7. Ribaltare la leva di sgancio rapido **3**. Se la tensione è eccessiva, ruotare indietro di un giro indietro la leva di sgancio rapido.
8. Controllare se l'impugnatura-stegola **1** sia allineata, senza vibrazioni e fissata alla parte inferiore-stegola **4**.
9. Fissare il cavo di collegamento **10** alla barra della stegola con due fascette stringicavo **15**.

Il cavo di collegamento deve correre al di sotto della barra trasversale della parte inferiore-stegola.

Le parti della stegola sono state montate e fissate correttamente.

Preparazione del sacco di raccolta

Il sacco di raccolta viene consegnato parzialmente montato.

1. Posizionare la maniglia del sacco di raccolta **18** nelle sporgenze della parte superiore del sacco di raccolta **5**.
2. Tirare le labbra di plastica del sacco di raccolta **5** dall'interno sulla barra d'acciaio.

3. Controllare che tutti le parti delle labbra di plastica si innestino correttamente.
4. Sollevare completamente il portello di espulsione **13** (vedi fig. E a destra).
5. Fissare il sacco di raccolta **5** ai ganci sopra l'apertura di espulsione.
6. Verificare che il sacco di raccolta **5** sia stato fissato correttamente.
7. Muovere il portello di espulsione **13** in modo controllato fino a coprire il sacco di raccolta **5**.

Utilizzo

Regole per il funzionamento

Osservare le seguenti regole durante l'utilizzo del tagliaerba e i lavori su questo.

- Le impostazioni e l'eliminazione dei problemi possono essere eseguite principalmente a dispositivo spento. Assicurarsi che il dispositivo non possa mettersi in funzione.
- Sollevare il dispositivo solo dall'impugnatura e dalla stegola. Non sollevare mai il dispositivo dalla parte inferiore.
- Prima di toccare il dispositivo, lasciare che la lama finisca di girare.
- Non mettere mai le mani sotto al portello di espulsione o nel canale di espulsione.
- In caso di rumori o vibrazioni anomali, spegnere immediatamente il motore. Verificare ed eliminare la causa del guasto prima di continuare a tagliare il prato.
- Non mettere mai in funzione un dispositivo danneggiato. Far riparare la lama o il dispositivo dal servizio assistenza clienti o da un'officina specializzata.
- Avanzare lentamente con il tagliaerba in direzione trasversale rispetto a una pendenza.

Avvisi relativi al taglio dell'erba

I seguenti avvisi servono per utilizzare il dispositivo in modo efficiente e sicuro.

L'utilizzo improprio del dispositivo può causarne il danneggiamento.

- Avanzare lentamente e, se possibile, utilizzare l'intera larghezza taglio. Grazie all'elevata velocità di rotazione delle lame, il taglio è netto. Un carico di taglio elevato riduce la velocità di rotazione della lama.
- Rimuovere rami (coni), pietre, corde e cumuli di terra (da talpe) per proteggere il dispositivo.
- Tagliare sempre verso la direzione che si allontana dal cavo di alimentazione.
- Spingere il dispositivo sempre in avanti. Se il dispositivo venisse trascinato, potrebbe sussistere il pericolo di danneggiare il cavo di alimentazione.
- Rispettare le norme locali in materia di tempi di lavoro con i dispositivi da giardinaggio.

Regolazione posizione stegola

La stegola può essere regolata in modo da avere un'altezza di lavoro confortevole. Prima di utilizzare il dispositivo, regolare l'altezza della stegola in base alle proprie esigenze personali.

1. Allentare entrambe le leve di sgancio rapido **12** dell'alloggiamento stegola.
2. Regolare la stegola in base all'altezza desiderata.
3. Assicurarsi che i denti dei dischi di bloccaggio si innestino correttamente e in modo simmetrico nell'alloggiamento stegola **11**.
4. Ribaltare la leva di sgancio rapido **3**.

Regolazione altezza di taglio (fig. G)

L'altezza di taglio può essere regolata tra ca. 20 e 70 mm. La leva regolazione altezza di taglio **8** ha 7 posizioni.

1. Tenere fermo di dispositivo dalla maniglia **7**.
2. Sollevare la leva regolazione altezza di taglio **8** dal suo innesto.
3. Spostare la leva regolazione altezza di taglio **8** nel livello desiderato.
Questa operazione fa sollevare o abbassare il dispositivo.
4. Innestare nuovamente la leva regolazione altezza di taglio **8** nella sua posizione corretta.

Preparazione per il funzionamento

Utilizzare preferibilmente un cavo di alimentazione che copra l'intera superficie del prato. Evitare di utilizzare le prolunghie.

1. Prima di attivare l'alimentazione verificare il dispositivo, il sacco di raccolta e la lama.
2. Regolare l'altezza di taglio desiderata prima di attivare l'alimentazione.
3. Verificare la posizione stegola e, se necessario, regolarla in modo da lavorare in modo confortevole.
4. Posare il cavo di alimentazione lungo il bordo della superficie del prato.
5. Fissare il cavo di alimentazione all'antitrazione **2** (vedi **fig. H**).
6. Inserire la spina del cavo di rete dell'interruttore di sicurezza **16** nella presa del cavo di alimentazione.
7. Inserire la spina del cavo di alimentazione in una presa montata correttamente.

Accensione e spegnimento motore (fig. H)

Il motore viene acceso per mezzo di un interruttore di sicurezza. Il motore si spegne rilasciando la staffa di sicurezza. Accendere il motore solo quando il tagliaerba si trova sul prato.

1. Posizionare il dispositivo sul prato.
2. Premere e tenere premuto il pulsante dell'interruttore di sicurezza **16**.
3. Tirare la staffa di sicurezza **17** verso la stegola.

Il motore si accende.

4. Rilasciare il pulsante dell'interruttore di sicurezza e tenere la staffa di sicurezza contro la stegola per mantenere acceso il motore.

Per spegnere il motore rilasciare la staffa di sicurezza. Lasciare che la lama continui a girare fino a fermarsi prima di operare sul dispositivo.

Svuotamento del sacco di raccolta (fig. E)

Il sacco di raccolta dispone di un indicatore di livello **14**. Quando il motore è acceso e il sacco di raccolta è vuoto, l'indicatore di livello si solleva. Quando il sacco di raccolta è pieno, l'indicatore di livello poggia nuovamente sul sacco di raccolta. Il sacco di raccolta deve essere svuotato.



Se l'erba tagliata rimane sul terreno, allora vuol dire che il sacco di raccolta deve essere svuotato.

1. Spegnere il motore e aspettare che la lama si fermi.
2. Sollevare il portello di espulsione **13** in modo da liberare il sacco di raccolta **5**.
3. Sollevare il sacco di raccolta **5** dal tagliaerba.
Liberare il sacco di raccolta, sollevandolo leggermente.
4. Muovere in modo controllato il portello di espulsione **13** in modo che l'apertura di espulsione sia coperta.
Non rilasciare completamente il portello di espulsione perché la forza della molla potrebbe danneggiarlo.
5. Svuotare completamente il sacco di raccolta **5** e controllare che questo non sia danneggiato.
Il tessuto deve essere pulito dai resti di erba in modo da consentire la traspirazione del sacco stesso.
6. Sollevare completamente il portello di espulsione **13**.
7. Fissare nuovamente il sacco di raccolta **5** ai ganci sopra l'apertura di espulsione.
8. Verificare che il sacco di raccolta **5** sia stato fissato correttamente.
9. Muovere il portello di espulsione **13** in modo controllato fino a coprire il sacco di raccolta **5**.

Pulizia

AVVERTIMENTO!

Pericolo di scossa elettrica!

La presenza di umidità nel dispositivo può causare un cortocircuito o una scossa elettrica.

- Prima della pulizia distaccare il cavo di alimentazione dalla presa.
- Fare attenzione che acqua o altri liquidi non si infiltrino nell'alloggiamento.
- Non pulire mai il dispositivo con acqua corrente (ad es. con tubo da giardino).

AVVISO!

La pulizia non a regola d'arte può causare danni al dispositivo.

- Per la pulizia non utilizzare mai detersivi aggressivi, spazzola con setole metalliche o di nylon, né oggetti taglienti o metallici, come ad esempio coltelli, spatole dure e simili. Questi potrebbero danneggiare le superfici.
- Rimuovere subito l'erba tagliata umida. I residui di erba tagliata umida potrebbero solidificarsi e causare formazioni di muffa nel dispositivo.

Pulizia e controllo dopo ogni uso



La pulizia e i controlli regolari sono importanti per mantenere il dispositivo sempre in perfetta efficienza.

1. Spegnerne il motore e aspettare che la lama si fermi.
2. Distaccare il dispositivo dal cavo di alimentazione e allentare questo dall'antitrazione **2**.
3. Svuotare il sacco di raccolta **5** (vedere "Svuotamento del sacco di raccolta") senza poi rimontarlo sul dispositivo.

4. Rimuovere l'erba tagliata dal dispositivo e dal sacco di raccolta **5** con una scopa e controllare che il sacco di raccolta non sia stato danneggiato.
5. Ribaltare il dispositivo sul fianco e rimuovere i residui di erba tagliata dall'apertura di espulsione e dal vano lame utilizzando una scopa o una spazzola.
6. Verificare che la lama non presenti danni o tracce di usura.
Se la lama è danneggiata o usurata, non rimettere in funzione il dispositivo! La lama deve essere affilata o sostituita da un'officina specializzata (per il tipo di lama, fare riferimento ai "Dati tecnici").
7. Rimettere in posizione il dispositivo.
8. Controllare il corretto fissaggio di tutti i collegamenti (stegola, sacco di raccolta).

Il dispositivo è pronto per l'immagazzinamento.

Manutenzione

Esclusi gli interventi elencati nel capitolo "Pulizia e controllo dopo ogni uso", il dispositivo non ha normalmente bisogno di alcuna manutenzione. Non è necessario regolare o lubrificare i componenti.

Inoltre, una volta l'anno eseguire i seguenti controlli:

- Scorrevolezza delle ruote.
- Funzione e scorrevolezza della regolazione altezza di taglio **8**.
- Funzione e scorrevolezza del portello di espulsione **13**.
- Danni al dispositivo, ad es. parti rotte del corpo o sacco di raccolta **5** usurato.

Rilevare le avarie e contattare l'assistenza clienti o un'officina specializzata. Non rimettere in funzione un dispositivo che presenta delle avarie.

Stoccaggio

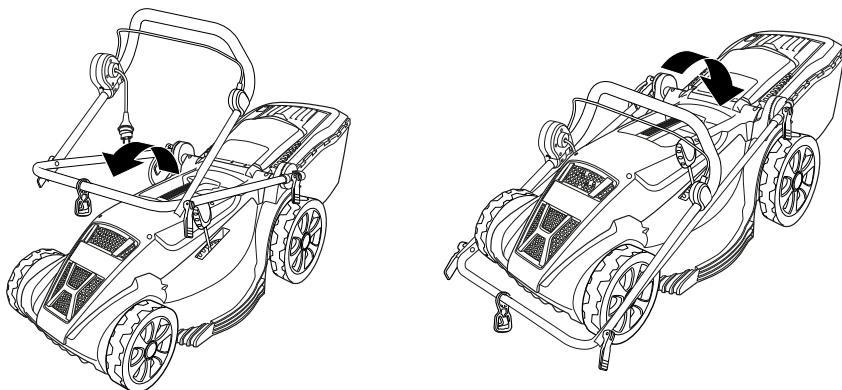
AVVISO!

La conservazione errata del prodotto potrebbe causare il suo danneggiamento.

- Prima di conservarlo, lasciare asciugare completamente il dispositivo. L'umidità residua e i resti di prato tagliato possono causare la formazione di muffe nel dispositivo.

Per ridurre l'ingombro o durante il trasporto, la stegola può essere richiusa.

Chiusura della stegola



1. Allentare la leva di sgancio rapido **12** dell'alloggiamento stegola **11**.
2. Sollevare l'ingranamento del disco di bloccaggio dall'alloggiamento stegola **11** spingendo leggermente verso l'alto e posizionando la stegola sul dispositivo.
3. Allentare la leva di sgancio rapido **3** nel centro della stegola.
4. Richiudere lentamente la stegola insieme. Fare attenzione al cavo di collegamento che non deve rimanere incastrato tra le parti della stegola.

Il dispositivo è pronto per l'immagazzinamento.

Condizioni di conservazione

- Pulire accuratamente il dispositivo (vedere capitolo "Pulizia").
- Conservare il dispositivo in un locale pulito, asciutto, non esposto al gelo e inaccessibile ai bambini.
- Conservare il dispositivo lontano dai raggi solari o da fonti di calore.
- Conservare i componenti e gli accessori sempre insieme al dispositivo.
- Conservare il dispositivo e gli accessori a una temperatura compresa tra +5°C e +20°C.

Avvisi per il trasporto

- Trasportare il dispositivo sempre con la stegola ripiegata (vedi “Chiusura della stegola”)
- Sollevare il dispositivo solo dalla maniglia **7**.
- Trasportare il dispositivo solo in posizione normale, evitare la posizione di trasporto inclinata.
- Se si trasporta il dispositivo in un veicolo, questo deve essere fissato in base alle norme in vigore (Sicurezza del carico).

Risoluzione dei problemi

Problema	Possibile causa	Soluzione del problema
Il motore non funziona	La spina di rete non è stata inserita correttamente.	Verificare l’inserimento corretto della spina di rete.
	La presa non ha corrente / Il fusibile o l’interruttore FI è scattato.	Controllare che il cavo di alimentazione non sia danneggiato.
	Il pulsante dell’interruttore di sicurezza non è stato premuto.	Rilasciare la staffa di sicurezza e premere il pulsante dell’interruttore di sicurezza prima di tirare nuovamente la staffa di sicurezza.
	È scattato il salvamotore a causa del surriscaldamento del motore.	Aspettare che il dispositivo si raffreddi per 15-20 minuti.

Problema	Possibile causa	Soluzione del problema
Funzionamento irregolare Il dispositivo genera rumori insoliti Bassa potenza	L'altezza di taglio è troppo bassa.	Regolare l'altezza di taglio 2 posizioni più in alto.
	Sacco di raccolta troppo pieno o apertura di espulsione ostruita.	Svuotare il sacco di raccolta e rimuovere l'erba tagliata dall'apertura di espulsione.
	Lama bloccata da corpo estraneo.	Controllare la presenza di corpi estranei nel vano lame e rimuoverli se necessario.
	Lama non affilata o guasta.	Verificare la lama e, se necessario, farla affilare o sostituire da un'officina specializzata.
L'erba tagliata rimane a terra	Sacco di raccolta troppo pieno o apertura di espulsione ostruita.	Svuotare il sacco di raccolta e rimuovere l'erba tagliata dall'apertura di espulsione.
	Erba troppo umida.	Aspettare che il prato si asciughi.

Se l'anomalia dovesse persistere, contattare il servizio clienti indicato nell'ultima pagina.

Dati tecnici

Modello	GLM44
Tensione nominale / -frequenza:	230–240 V~ / 50 Hz
Potenza nominale:	1800 W
Classe di protezione:	II
Grado di protezione:	IPX4
Velocità a folle:	3500 min ⁻¹
Peso (netto):	15,6 kg
Dimensioni (A x L x P)	1160 × 1180 × 475 mm
Larghezza taglio:	440 mm
Regolazione lunghezza di taglio:	20–70 mm
Livello di potenza sonora garantito L_{wA} :	96 dB(A)
Livello di potenza sonora L_{wA} :	95,8 dB(A)
Incertezza K_{wA} :	0,62 dB(A)
Livello di pressione sonora L_{pA} :	83 dB(A)
Incertezza K_{pA} :	3 dB(A)
Valore di vibrazioni:	2,887 m/s ²
Incertezza K	1,5 m/s ²
Tipo di lama tagliente:	SMV 1253482000
Codice articolo	822746

Il calcolo dei valori delle emissioni acustiche e vibratorie sono stati rilevati in conformità con la norma EN 60335-2-77:2010.

I valori di vibrazioni del dispositivo durante il funzionamento possono discostarsi da quelli dichiarati. Ciò dipende dalla tipologia di utilizzo dell'attrezzo.

Adottare tutte le misure di sicurezza per proteggere l'utente, tenendo in considerazione le condizioni di funzionamento reali (soprattutto i cicli di lavoro dei componenti, i tempi di funzionamento della macchina, i tempi di inutilizzo e quando la macchina è spenta). In base all'utilizzo reale del dispositivo, i valori delle vibrazioni possono discostarsi dalla potenza complessiva indicata.

Le misure adeguate possono essere la manutenzione e la cura regolare del prodotto, il riscaldamento delle mani, le pause regolari e la pianificazione corretta del lavoro!

Dichiarazione di conformità

Dichiarazione di conformità UE originale

Noi,

MEROTEC GmbH
Otto-Brenner-Str. 8, D-47877 Willich, Germania

con la presente dichiariamo sotto nostra esclusiva responsabilità il nostro prodotto

Tosaerba elettrico
Model-No. GLM44

adempie alle seguenti direttive:

2006/42/CE Direttiva macchine
2014/30/UE Direttiva EMC
2000/14/CE Direttiva emissione acustica ambientale, modificato da 2005/88/CE
Procedura di valutazione della conformità: allegato VI, 2000/14/CE
corpo notificato No. 0197:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg
misurato livello di potenza sonora $L_{WA} = 95,8 \text{ dB(A)}$ ($K = 0,62 \text{ dB(A)}$)
livello di potenza sonora garantito $L_{WA} = 96 \text{ dB(A)}$
2011/65/UE*) RoHS, cambiato da (EU) 2015/863

Norme armonizzate applicate:

EN 60335-2-77:2010
EN 60335-1: 2012+A11+A13+A1+A14+A2
EN 62233:2008
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1
EN 61000-3-3:2013+A1+A2
EN IEC 63000:2018

Rappresentante per i documenti:
Dirk Wohlrab
MEROTEC GmbH
Otto-Brenner-Str. 8
D-47877 Willich

Luogo, data: Willich, 24.11.2022
Firma autorizzata:


Ronald Menken
Consigliere delegato
MEROTEC GmbH



*)L'oggetto della dichiarazione sopra descritta è conforme alla direttiva 2011/65 / UE del Parlamento europeo e del Consiglio, dell'8 giugno 2011, sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Smaltimento

Smaltimento dell'imballaggio



Smaltire l'imballaggio differenziandolo. Conferire il cartone e la scatola alla raccolta di carta straccia, avviare la pellicola al recupero dei materiali riciclabili.

Smaltimento dell'apparecchio usato

Applicabile nell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistemi di raccolta differenziata.



È vietato smaltire i dispositivi usati con i rifiuti domestici!

Quando il dispositivo non viene più utilizzato, il consumatore è tenuto **per legge a smaltire il dispositivo usato separatamente dai rifiuti domestici**, ad es. portandolo nella piattaforma ecologica del proprio comune/quartiere. In questo modo viene garantito che i dispositivi

usati vengano smaltiti correttamente e che ciò non abbia alcun impatto negativo sull'ambiente. Per questo motivo, gli elettrodomestici sono contrassegnati con il simbolo riportato sopra.



**Vertrieben durch: | Commercialisé par: |
Commercializzato da:**

MEROTEC GMBH
OTTO-BRENNER-STRASSE 8
47877 WILLICH
GERMANY

**KUNDENDIENST • SERVICE APRÈS-VENTE
ASSISTENZA POST-VENDITA**

822746



CH +41 215750006



merotec-ch@sertronics.de

MODELL / MODÈLE / MODELLO:
GLM44

04/2023

3

**JAHRE GARANTIE
ANS GARANTIE
ANNI DI GARANZIA**